

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
Филологический факультет

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

Сборник материалов XII (XXVI)
Международной научно-практической
конференции молодых учёных
(17–19 апреля 2025 г.)

Выпуск 26

Томск
Издательство Томского государственного университета
2025

УДК 81'1(082)

ББК 81

А43

Редакционная коллегия:

И.В. Тубалова (Томский государственный университет)
Т.А. Демешкина (Томский государственный университет)
Ю.В. Филь (Томский государственный университет)
И.А. Айзикова (Томский государственный университет)
Н.Е. Никонова (Томский государственный университет)
В.С. Киселев (Томский государственный университет)
В.А. Суханов (Томский государственный университет)
С.В. Ермоленко (Томский государственный университет)
А.М. Сердюк (ответственный редактор;
Томский государственный университет)

А43 Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения :
сборник материалов XII (XXVI) Международной научно-
практической конференции молодых учёных (17–19 апреля
2025 г.) / отв. ред. А.М. Сердюк. — Томск : Издательство
Томского государственного университета, 2025. —
Вып. 26. — 766 с.

ISBN 978-5-907890-81-7

В сборнике представлены результаты научных исследований студентов, аспирантов, молодых учёных и преподавателей. Работы отражают многообразие актуальных проблем лингвистики, литературоведения, методики преподавания РКИ, теории перевода, издательского дела. Все статьи прошли процедуру обязательного рецензирования.

Для преподавателей вузов, учителей русского языка и литературы, студентов гуманитарных специальностей.

УДК 81'1(082)

ББК 81

ISBN 978-5-907890-81-7

© Томский государственный университет, 2025

**КОГНИТИВНАЯ ОБРАБОТКА СУБТЕСТА «ЧТЕНИЕ»
В КОМПЛЕКСНОМ ЭКЗАМЕНЕ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ:
ОКУЛОГРАФИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ**

Шаманцова Я.С.

Томский государственный университет, студент

**COGNITIVE PROCESSING OF THE READING SUB-TEST
IN THE COMPREHENSIVE RUSSIAN LANGUAGE EXAM:
OCULOGRAPHIC RESEARCH**

Shamantsova Y.S.

Tomsk State University, student

Представлены результаты разработки дизайна эксперимента на основании гипотезы об отличии глазодвигательного поведения успешных и неуспешных студентов в ходе решения тестовых заданий Комплексного экзамена по русскому языку с применением айтрекера NTrendAT500.

Ключевые слова: айтрекинг, чтение, Комплексный экзамен по русскому языку, когнитивная валидность

The results of the development of the experimental design are presented based on the hypothesis about the difference in the oculomotor behavior of successful and unsuccessful students during the solution of test tasks of the Comprehensive Exam in the Russian Language using the NTrendAT500 eye tracker.

Key words: eye-tracking, reading, Comprehensive Russian Language Exam, cognitive validity

Научный руководитель: И.В. Губалова, д-р. филол. наук, декан ФилФ ТГУ.

В настоящее время формируется новое отношение к тестам для мигрантов. С одной стороны, в контексте новой миграционной политики РФ требования к получению вида на жительство усиливаются, что может впоследствии повлиять на усложнение тестирования. С другой стороны, сохраняется потребность в квалифицированной рабочей силе в связи с кадровым голодом в стране, поэтому важно, чтобы экзамен оставался решаемым и точно отображал знания иностранного специалиста. Этим обусловлена актуальность исследования.

Цель — разработать дизайн окулографического исследования, позволяющий выявить особенности когнитивной обработки субтеста «Чтение» (как составляющей Комплексного экзамена по русскому языку) успешными и неуспешными иностранными

читателями. Под успешными читателями мы понимаем тех, кто верно выполнил тестовые задания, под неуспешными — тех, кто допустил ошибки в ходе решения теста.

Дизайн был разработан с опорой на следующую гипотезу: глазодвигательное поведение успешных и неуспешных студентов в ходе решения теста будет отличаться.

Исследование проводилось с опорой на модель Халифы и Вейра, которая описывает когнитивную обработку при чтении с точки зрения различных уровней сложности, — например, лексическая обработка является наименее сложной, а интертекстуальное чтение — наиболее сложной [1]. В разработке дизайна была задействована методика Бакса по оценке когнитивной валидности тестирования [2]. Валидация языковых тестов предполагает сбор теоретических и эмпирических данных, подтверждающих обоснованность тестовых баллов и действий, которые были предприняты тестируемыми на их основе. Под когнитивной же валидностью понимается модель валидации языкового тестирования, ориентированная на оценку когнитивной деятельности тестируемого. Задачей исследования Бакса было сравнение успешных и неуспешных читателей, сдавших задания IELTS. Для оценки валидности IELTS Бакс ориентируется на типовые когнитивные операции по модели Халифы-Вейра. Бакс представляет их модель следующим образом:

	Уровень активности (в порядке от более простого к более сложному)	Типичные когнитивные операции читателей в языковых тестах	Размер типичного блока
1	Лексика: соответствие слов	Читатель идентифицирует одно и то же слово в вопросе и тексте	Слово
2	Лексика: сопоставление синонимов и классов слов	Читатель использует знание значения слова или класса слова, чтобы определить синоним, антоним или другое родственное слово	Слово
3	Грамматика/синтаксис	Читатель использует грамматические знания, чтобы устранить неоднозначность и найти ответ	Клауза / предложение
4	Пропозициональное значение	Читатель использует знания лексики и грамматики, чтобы установить значение предложения	Предложение
5	Вывод	Читатель выходит за рамки буквального значения, чтобы сделать вывод о дальнейшем значении	Предложение/ абзац/ текст
6	Построение ментальной модели	Читатель использует некоторые особенности текста для построения более крупной мысленной модели	Текст
7	Понимание функций текста	Читатель использует знание жанра, чтобы определить структуру и цель текста	Текст

Рис. 1. Иерархия сложности когнитивной обработки при чтении, представленная на основании модели когнитивных операций Халифы и Вейра

Он также считает, что успешные читатели планируют стратегии чтения. Участники его эксперимента решали тестовые задания IELTS с использованием айтрекера. Затем выборка участников завершила процедуру стимулированного вспоминающего интервью, просматривая видео своей собственной работы с данными отслеживания глаз, а также описывая и объясняя свое поведение при чтении. Участников спрашивали, почему они выбрали именно такой ответ в тестовом задании, и им необходимо было обосновать свой выбор. Интервью было нацелено на соотнесение ответов респондентов с данными айтрекера и на выявление степени осознанности в выборе стратегий чтения и решения тестов.

Осенью 2024 г. на филологическом факультете НИ ТГУ был проведен грантовый проект по исследованию особенностей когнитивной обработки теста ТРКИ-1 инофонами. Команда проанализировала его когнитивную валидность. Было выявлено, что успешное решение теста не зависит лишь от уровня владения русским языком — более того, значимая часть успеха зависела от владения стратегией решения тестирования, вплоть до угадывания верных вариантов ответа.

На основе исследовательской базы был разработан дизайн эксперимента на материале Комплексного экзамена по русскому языку для мигрантов. Эксперимент состоит из двух этапов: Чтение стимульного материала и решение тестовых заданий с использованием айтрекера и стимулирующее интервью. Респонденты — студенты филологического факультета ТГУ из Китая.

Стимульный материал был взят из открытого банка заданий ФИПИ [3]. В эксперименте задействовано два текста с типовыми заданиями 13–17: о Бунине и о Владивостоке. Был проведен анализ текстов по модели Халифы-Вейра (в ходе самостоятельного решения тестов мы выделяли те языковые единицы, которые было необходимо заметить в тексте для выбора верного ответа). В результате было выявлено, что предположительно в материалах значительно преобладают 1 и 2 уровни когнитивной обработки при чтении, то есть, от студентов требуется идентифицировать одно и то

же слово в вопросе и тексте или использовать значение или класс слова, чтобы определить синоним, антоним или другое родственное слово.

По результатам анализа в текстах были выделены зоны интереса: каждая зона интереса — это референтная единица, которую, как мы предполагаем, необходимо заметить для верного ответа на тестовый вопрос. Так, например, для того чтобы ответить на вопрос «Когда Бунин опубликовал свою первую книгу?», нужно увидеть в тексте 1891 г. А для того, чтобы ответить, какое место названо в честь Арсеньева, нужно обнаружить лексемы «музей», «Арсеньева» и формы лексемы «имя», «имени».

Стимулирующее интервью показало, что успешное решение теста кроется в выборе верной стратегии чтения (а именно, поисковой) и в верном выборе референтных единиц. Так, например, 4 из 6 респондентов ответили на вопрос о том, когда родился Бунин, правильно, потому что соотнесли месяц «октябрь» с осенью; 2 человека выбрали неправильный ответ. Один респондент соотнес этот месяц с зимой. По интервью стало понятно, что он неверно прочитал слово (ему показалось, что это декабрь). Другой респондент не понял, что это за месяц.

В дальнейшем планируется расширять выборку респондентов. В ходе эксперимента будут анализироваться следующие окулографические показатели: время пребывания в каждой зоне интереса, количество повторных фиксации. Данные стимулирующего интервью будут обрабатываться вручную: варианты ответа каждого участника будут соотноситься с теми языковыми единицами, на которые они обращали внимание в ходе решения теста. Полученные данные будут соотноситься с окулографическими.

Список источников

1. Khalifa H., Weir C.J. Examining Reading: Research and Practice in Assessing Second Language Reading. Cambridge : Cambridge University Press, 2009. 356 p.
2. Bax S. The Cognitive Processing of Candidates During Reading Tests: Evidence from Eye-Tracking // Language Testing. 2013. Vol. 30, № 4. P. 441–465. doi: 10.1177/0265532212473244

3. Открытый банк тестовых заданий // Федеральный институт педагогических измерений. [М.], 2004–2025. URL: <https://inostr-exam.fipi.ru/bank/index.php?proj=8FFB3FDC1B9E9DB740E528C8E1058CF0> (дата обращения: 05.03.2025).

ЭФФЕКТИВНОСТЬ КОГНИТИВНОЙ ОБРАБОТКИ УЧЕБНОГО ТЕКСТА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА БИОГРАФИЧЕСКОГО ТЕКСТА

Вашенков П.Д.

Томский государственный университет, студент

EFFICIENCY OF COGNITIVE PROCESSING OF EDUCATIONAL TEXT DEPENDING ON THE TYPE OF BIOGRAPHICAL TEXT

Vashenkov P.D.

Tomsk State University, student

Представлены результаты окулографического эксперимента, направленного на изучение процесса чтения учебных биографических текстов иностранными студентами из Китая. Не было выявлено существенных различий в уровне сложности когнитивной обработки биографических текстов с разной структурой и содержанием. Уровень эмоциональной вовлеченности при чтении текста с нетипичной структурой и содержанием оказался незначительно выше.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, чтение, когнитивная сложность, айтрекинг, эмоциональная вовлеченность

The article presents the results of an eye-tracking experiment aimed at studying the reading process of educational biographical texts by international students from China. No significant differences were found in the cognitive processing difficulty level of biographical texts with varying structures and content. However, the level of emotional engagement was slightly higher when reading a text with an atypical structure and content.

Key words: Russian as a foreign language, reading, cognitive complexity, eye-tracking, emotional engagement

Научный руководитель: М.А. Толстова, канд. филол. наук, доцент ТГУ.

В настоящее время существует несколько подходов к определению сложности текста, например, формальная